



BXNI

EIGENSICHERE-SCHLEIFEN-TRENNSTUFE LOOP GALVANIC ISOLATOR



FUNKTION

eigensichere 4-20 mA-Schleifen-Trennstufe
Keine Stromversorgung notwendig
zur Trennung von Eingangssignalen (BXNI.T) oder Ausgangssignalen (BXNI.A) im Ex-Bereich.

FUNCTION

Intrinsically Safe 4/20 mA loop galvanic isolator.
No power supply required.
To isolate input signal (BXNI.T) or output signal (BXNI.A) in hazardous area.

ELEKTRISCHE DATEN

Anzahl Kanäle	1, 2 oder 4 unabhängige Kanäle
Eingang	4/20 mA
Ausgang	4/20 mA
Impedanz	voir au verso
Genauigkeit	≤ ± 0,2% (bei Last 250Ω)
Linearität	≤ ± 0,2%
Temperaturdrift	≤ ± 0,03%/°C
Reaktionszeit	≤ 100 ms
galvanische Trennung zwischen Eingang/Ausgang	2500 VAC 50 Hz

ELECTRICAL DATA

Number of channels	1, 2 or 4 independant channels
Input signal	4/20 mA
Output signal	4/20 mA
Impedance	see backside
Accuracy	≤ ± 0.2% (at 250Ω load)
Linearity	≤ ± 0.2%
Temperature drift	≤ ± 0.03%/°C
Response time	≤ 100 ms
Galvanic isolation between Input/Output	2500 Vac 50 Hz

MECHANISCHE DATEN

Installationsort	im sicheren Bereich
Gehäuse	Kunststoff ABS
Gewicht	200 g
Lagertemperatur	-25 bis 70 °C
Arbeitstemperatur	-10 bis 60 °C
rel. Feuchte	5 bis 95% ohne Betauung
Anschluss	steckbare Käfigzugfederklemmen
Montage	Tragschiene EN 50022

MECHANICAL DATA

Installation	In safe area
Housing	ABS case
Weight	200 g
Storage temperature	-25 to 70 °C
Operating temperature	-10 to 60 °C
Relative humidity	5 to 95% without condensing.
Connection	Plug-in cage clamp terminals
Mounting	On rail EN 50022

ZERTIFIKATE

EMV	EN 61326 & CEI 61000-6-2
Kleinspannungsver.	CEI 1010-1 Kategorie II (Überspg.)
Eigensicherheit	EN 60079-11 (2007) / EN 61241-11 (2006) [Ex ia] I oder [Ex ia] IIC oder [Ex ia] IIB [Ex iaD] I oder [Ex iaD] IIC oder [Ex iaD] IIB 02 ATEX 6104X
LCIE N°	02 ATEX 6104X
Klassifikation ATEX	CE 0081 II (1) G/D

CERTIFICATIONS

EMC	EN 61326 & IEC 61000-6-2
Low Voltage Directive	IEC 1010-1 Category II (overvoltage)
Intrinsic Safety	EN 60079-11 (2007) / EN 61241-11 (2006) [Ex ia] I or [Ex ia] IIC or [Ex ia] IIB [Ex iaD] I or [Ex iaD] IIC or [Ex iaD] IIB 02 ATEX 6104X
Certified through LCIE N°	02 ATEX 6104X
ATEX Classification	CE 0081 II (1) G/D

SICHERHEITSTECHNISCHE DATEN / SAFETY PARAMETERS

		Modell / Models								
		*A1	*A2	*A3	*A4	*A5	*A6	*A7		
Spannung U _o (V)		17.7	17.7	17.7	17.7	17.7	17.7	17.7	Voltage	U _o (V)
Strom I _o (mA)		50	60	75	100	150	140	120	Current	I _o (mA)
Leistung P _o (W)		0.22	0.27	0.33	0.44	0.66	0.61	0.53	Power	P _o (W)
Ext. Kapazität Gruppe IIC (nF)		330	330	330	330	330	330	330	External capacity Group IIC	(nF)
Ext. Induktivität Gruppe IIC (mH)		15	10	6	4	1.6	2	2.4	External inductance Group IIC	(mH)
Capacité extérieure Groupe IIB (nF)		1880	1880	1880	1880	1880	1880	1880	External capacity Group IIB	(nF)
Ext. Induktivität GruppelIIB (mH)		50	40	25	17	6	8.5	10	External inductance Group IIB	(mH)
		Modell / Models								
		*T								
Spannung U _i (V)		66							Voltage	U _i (V)
Strom I _i (mA)		100							Current	I _i (mA)
interne Kapazität		vernachlässigbar / Negligible							Internal capacity	
Interne Induktivität		vernachlässigbar / Negligible							Internal inductance	

FC-BXNI-DEEN-21-12-2007
Subject to modifications due to technical advances / Soucieux d'améliorer nos produits, nous nous réservons le droit de réviser sans préavis les caractéristiques de nos produits

BESTELLBEZEICHNUNG / CODIFICATION

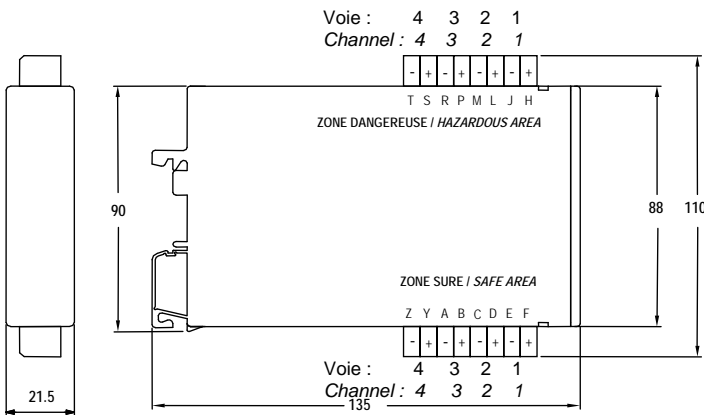
Anzahl Kanäle Number of channels		Modell Model	Option Option
BXNI			
1	1 Kanal 1 channel	A1	00 Ohne Option Without option
2	2 Kanäle 2 channels	A2	B0 Schraubklemmen Screw terminals
4	4 Kanäle 4 channels	A3	
		A4	
		A5	
		A6	
		A7	
		T	

NSI=nicht-Ex
SI: eigensicher

DURCHGANGSWIDERSTAND / TRANSFERT IMPEDANCES

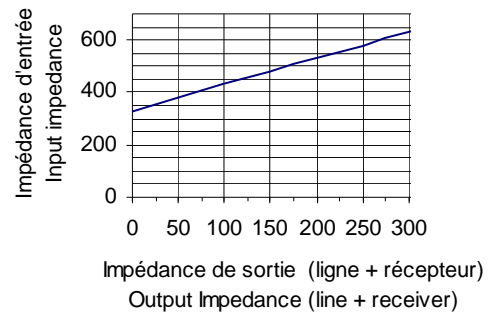
BXNI	
A1	510Ω
A2	450Ω
A3	390Ω
A4	330Ω
A5	270Ω
A6	281Ω
A7	300Ω
T	330Ω

ABMESSUNGEN / DIMENSIONS (MM)

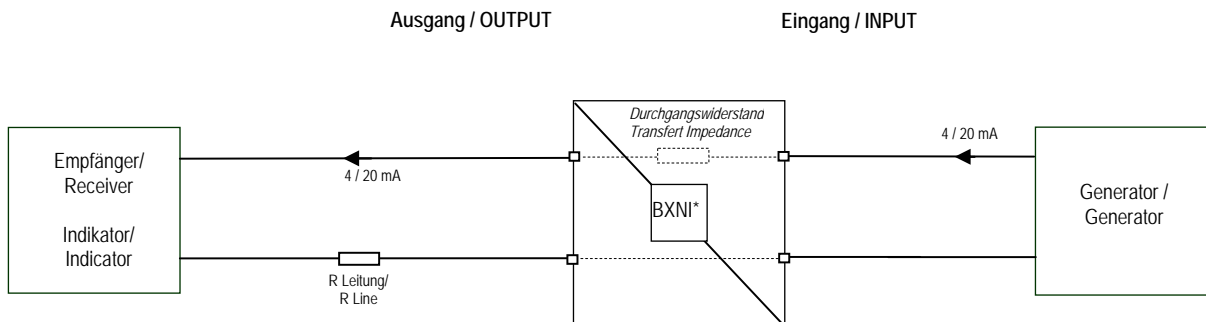


Eingangsimpedanz zu Ausgangsimpedanz INPUT IMPEDANCE VERSUS OUTPUT IMPEDANCE

BXNI*A4 : Eingang non-Ex – Sausgang Ex / Eingang non-Ex– Ausgang Ex
BXNIT : Entrée SI – Sortie NSI / IS Input – NIS Output



ANSCHLUSS / WIRING



BXNIA :
Eingang nicht-Ex – Ausgang eigensicher
NIS Input – IS Output

BXNIT :
eigensicherer Eingang – Ausgnag nicht-Ex
IS Input – NIS Output